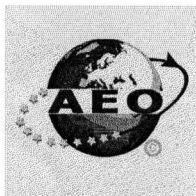


1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) SERVICE TECHNOLOGIES GMBH & Co OHG Frank-Stronach-Strasse 3 / Tor 2 8200 Albersdorf AUSTRIA				DB SCHENKER Stefan Edelsbrunner SCHENKER & CO AG Geschäftsstelle Graz Road-Brokerage					
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 110 Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 02.09.2019				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4038345;4038349,4038346,4038350				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs					
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros		7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		
4038345 4038349 4038346 4038350		3 1 2 1	pedana Karton pedana pedana	Kupplungs KIT, SP02411-20 3pc E-Motor KIT, SP02423-20 6pc MAM KIT, SP02408-20 16pc MAM KIT, SP02430-20 8pc	Stampant	147kg			
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zu zahlende Gesamtsumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement									
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le					
22 Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 targa : FV 11832 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers									
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers					
Benutzte Gen.- Nr.				National		Bilateral		EG CEMT	



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Firma
Service Technologies GmbH & Co OG
Frank-Stronach-Straße 3
8200 ALBERSDORF
AUSTRIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4038345 / 02.09.2019
Bestell-Nr.: 5500015762
Bestell-Datum: 20.09.2018
Lieferanten-Nr.: 302949
Auftragsnr. / Datum: 30022256 / 30.10.2018
Auftraggeber: 10007812
Warenempfänger: 30007862
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: De-Tullio, Gina
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 / +39/0805858654

Abladestelle: 110

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 68,250 KG Nettogewicht 50,250 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500645800 Kupplung KIT Kundenartikelnummer SP02411-20	3 ST	50,250 KG
900001	TRS-070000 Palette 80*60	3 ST	18 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Transportanmeldung (Transport Announcement)

Versender/Lieferant an Spediteur (Consignor/Supplier to Forwarder)

1) Versender/Lieferant/Kontaktdaten (Consignor/Supplier/Contact details)

Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA)	
Ansprechperson / Telefonnummer/ E-Mail-Adresse (Contact details)	Mr. Salenbauch +39 080.5858-681 josef.salenbauch@magna.com
3) Beladungsstelle (Place of Loading)	Stampplast (only for SP02411-20) Via delle Magnolie 17 I - 70026 Modugno (BA) + Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) <i>02.09.19</i>
5) Beladungsdatum (Date of Loading)	02.09.2019
23) Öffnungszeiten (Opening Time)	9.00-16.00

6) Empfänger (Consignee):



SERVICE TECHNOLOGIES GMBH & Co OHG

Frank-Stronach-Strasse 3 / Tor 2

8200 Albersdorf

2) Lieferanten-Nr. (Supplier Number)

302949

4) RI-Nummer/Einzelbeauftragungs- Nummer (RI-Number)

IT70302949

7) Name Transportdienstleister (Carrier)

magna.italien.grz@dbschenker.com

8) Eintreffdatum/Eintreffzeit (Delivery date/Delivery time)

9) Abladestelle point of unloading	10) Lieferschein delivery note (SLB-No)	11) Frankatur freight payment	12) Anzahl quantity	13) Gebindetyp (z.B. Karton, Palette, Gitterbox etc.) type of packaging	14) Abmessungen dimensions [mm]			15) Volumen volumn [m3]	16) Bruttogewicht gross weight [kg]	17) Zollgut custom goods	18) Stapelbarkeit stackability (j / n / st.on top)
					l	b	h				
110	403xxxx (SP02411-20)		3	Palette	600	600	400		75 kg		J
110	403xxxx (SP02408-20)		2	Palette	600	600	400		44kg		J
110	403xxxx (SP02430-20)		1	Palette	600	600	400		22kg		J
110	403xxxx (SP02423-20)		1	Karton	400	300	300		5,8 kg		N
		19) Summe (Total)							147kg		
								20) Summen (Totals)			

21) Gefahrgut-Klassifikation (Classification of dangerous Goods)

22) Gefahrgut-Bezeichnung (Dangerous Goods Description)

Die Sendung ist bis 11 Uhr des Vortages beim Spediteur anzumelden! (Consignment has to be announced the previous day until 11:00 a.m.)
je Abladestelle ist ein Speditionsauftrag zu erstellen und damit eine eigene Sendungs-/Ladungsbezugsnummer zu generieren
A single Shipping Order has to be written for each Point of Unloading and therefore a unique Shipping Load Reference Number (SLB) has to be assigned.